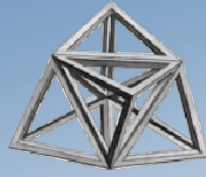
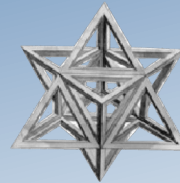


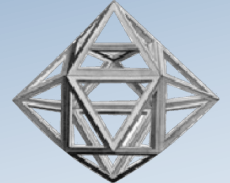
Sezione Araba



Sezione Armena



Sezione Ebraica



Sezione Siriaca

TECHNAI, ARTI E SCIENZE TRA FILOSOFIA E SOCIETÀ

Biblioteca Ambrosiana – Milano, Piazza Pio XI, 2 – Sala dell'Accademia E.R. Galbiati

XI Dies Academicus, 14 novembre 2023

h 9.00 *Saluto* del Presidente dell'Accademia e
Prefetto dell'Ambrosiana Mons. Marco Navoni
Andrea Scala, *Commemorazione dell'Accademico
Moreno Morani*

h 9.30 Paola Carusi, *Lectio* introduttiva
Tecnologia, una 'scienza' tra cielo e terra

SESSIONE A – Area Arabistica

Moderata: Carmela Baffioni

h 10.00 Mirella Cassarino, *La traduzione presso
gli Arabi fra prassi ed elaborazione teorica*

h 10.30 Cecilia Martini, *Il Trattato di Musica di
al-Farābī*

h 11.00 *Discussione*

SESSIONE B – Area Armenistica

Moderata: Paolo Lucca

h 11.30 Paola Pontani, *Lessici specialistici e
processi metaforici in Jermanc mxit'arowt'iw'n
(Consolatio februm)*

h 12.00 Alessandro Orenco, *Gli Armeni e
l'astrologia*

h 12.30 *Discussione*

h 14.30 ASSEMBLEA ACCADEMICA (su invito)

SESSIONE C – Area Ebraistica

Moderata: Gabriella Moscati Steindler

h 15.30 Riccardo Di Segni – Gianfranco Di Segni,
*Il progetto di traduzione italiana del Talmud
babilonese*

h 16.00 Giuseppe Veltri, *Translation as τέχνη:
Septuagint and Targum in Talmudic Judaism*

h 16.30 *Discussione*

SESSIONE D – Area Siriaca

Moderata: Alessandro Mengozzi

h 17.00 Alberto Rigolio, *La retorica siriaca
tardoantica: verso una visione d'insieme*

h 17.30 Mara Nicosia, *Da technē rhētorikē a
'wmnw't' d-rhtrwt': l'influenza della retorica
classica sulla Retorica di Antonio di Tagrit*

h 18.00 *Discussione*

h 18.30 *Conclusioni* del Direttore della *Classis
Orientalis* e Viceprefetto dell'Ambrosiana Mons.
Francesco Braschi

Coordinamento scientifico di:

Mirella Cassarino – Rosa Bianca Finazzi – Paolo Lucca – Claudia Milani – Marco Moriggi

La partecipazione alle Sessioni è aperta al pubblico, previa registrazione – ad apertura di Sessione – di quanti non siano membri dell'Accademia Ambrosiana.

Per informazioni rivolgersi via mail a: accademia.orientalis@ambrosiana.it